

České vydání

Právní předpisy

Svazek 49
24. května 2006

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	Nařízení Komise (ES) č. 775/2006 ze dne 23. května 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	1
	★ Nařízení Komise (ES) č. 776/2006 ze dne 23. května 2006, kterým se mění příloha VII nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004, pokud jde o referenční laboratoře Společenství ⁽¹⁾	3
	★ Nařízení Komise (ES) č. 777/2006 ze dne 23. května 2006, kterým se mění příloha I nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 304/2003 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek ⁽¹⁾	9
	★ Směrnice Komise 2006/47/ES ze dne 23. května 2006, kterou se stanoví zvláštní požadavky pro výskyt <i>Avena fatua</i> v osivu obilovin (Kodifikované znění) ⁽¹⁾	18
	II Akty, jejichž zveřejnění není povinné	
	Rada	
	2006/369/ES:	
	★ Rozhodnutí Rady ze dne 8. listopadu 2005 o podpisu a prozatímním provádění Dohody mezi Evropským společenstvím a Bulharskou republikou o některých aspektech leteckých služeb	21
	Dohoda mezi Evropským společenstvím a Bulharskou republikou o některých aspektech leteckých služeb	22
	2006/370/ES:	
	★ Rozhodnutí Rady ze dne 8. listopadu 2005 o podpisu a prozatímním provádění Dohody mezi Evropským společenstvím a Chorvatskou republikou o některých aspektech leteckých služeb	31
	Dohoda mezi Evropským společenstvím a Chorvatskou republikou o některých aspektech leteckých služeb	32
	⁽¹⁾ Text s významem pro EHP	

(Pokračování na následující straně)

Konference zástupců vlád členských států

2006/371/ES:

- ★ **Rozhodnutí přijaté vzájemnou dohodou vlád členských států, jejichž měnou je euro, na úrovni hlav států nebo předsedů vlád ze dne 19. května 2006 o jmenování člena Výkonné rady Evropské centrální banky** 41



I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 775/2006**ze dne 23. května 2006****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 24. května 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. května 2006.

Za Komisi

J. L. DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 23. května 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	052	95,8
	204	39,3
	212	113,4
	999	82,8
0707 00 05	052	105,5
	628	151,2
	999	128,4
0709 90 70	052	108,8
	999	108,8
0805 10 20	052	36,5
	204	41,7
	220	41,4
	388	72,9
	448	46,6
	624	52,2
	999	48,6
0805 50 10	052	42,5
	508	59,9
	528	55,7
	999	52,7
0808 10 80	388	87,4
	400	115,3
	404	115,5
	508	94,4
	512	79,9
	524	58,6
	528	107,3
	720	93,8
	804	103,2
	999	95,0

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 750/2005 (Úř. věst. L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 776/2006**ze dne 23. května 2006,****kterým se mění příloha VII nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004, pokud jde o referenční laboratoře Společenství****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví zvířat a dobrých životních podmínkách zvířat⁽¹⁾, a zejména na čl. 32 odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 882/2004 stanoví obecné úkoly, povinnosti a požadavky pro referenční laboratoře Společenství pro potraviny a krmiva a pro oblast zdraví zvířat. Seznam referenčních laboratoří Společenství je uveden v příloze VII uvedeného nařízení. Uvedený seznam obsahuje všechny referenční laboratoře Společenství pro krmiva a potraviny, jež byly předtím uvedeny v jiných právních aktech.
- (2) Určení referenčních laboratoří Společenství by mělo přispět k vysoké jakosti a jednotnosti analytických výsledků.
- (3) Činnost referenčních laboratoří Společenství by se měla vztahovat na všechny oblasti právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a zdraví zvířat, zejména na ty oblasti, kde je třeba přesných analytických a diagnostických výsledků.
- (4) V řadě odvětví, na která se vztahují právní předpisy Společenství pro potraviny, krmiva a zdraví zvířat, je třeba jmenovat doplňkové referenční laboratoře Společenství v oblastech, kde doposud neexistují, což platí zejména pro slintavku a kulhavku, brucelózu, *Listeria monocytogenes*, koagulázopozitivní stafylokoky, *Escherichia coli* včetně *E. coli* vytvářející verotoxin (VTEC),

Campylobacter, parazity (zejména *trichinella*, *Echinococcus*, *Anisakis*), antimikrobiální rezistenci, živočišné proteiny v krmivech, rezidua pesticidů, mykotoxiny v potravinách a krmivech, těžké kovy v potravinách a krmivech, dioxiny a polychlorované bifenylly v potravinách a krmivech a polycyklické aromatické uhlovodíky (PAH).

- (5) V červenci 2005 vyhlásila Komise nabídkové řízení na výběr a jmenování nových referenčních laboratoří Společenství. Vyhodnocení kandidatur bylo ukončeno v prosinci 2005 a výsledky byly oznámeny příslušným orgánům dotyčných členských států. Na základě vyhodnocení považuje Komise za vhodné jmenovat úspěšné kandidáty v každé oblasti novými referenčními laboratořemi Společenství.
- (6) Je nutné zaktualizovat některé konkrétní údaje o stávajících referenčních laboratořích Společenství v příloze VII nařízení (ES) č. 882/2004.
- (7) Nařízení (ES) č. 882/2004 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha VII nařízení (ES) č. 882/2004 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. května 2006.

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1.

PŘÍLOHA

Příloha VII nařízení (ES) č. 882/2004 se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA VII

REFERENČNÍ LABORATOŘE SPOLEČENSTVÍ**I. Referenční laboratoře Společenství pro potraviny a krmiva**

1. Referenční laboratoř Společenství pro mléko a mléčné výrobky
AFSSA — Laboratoire d'études et de recherches sur la qualité des aliments et sur les procédés agroalimentaires (LERQAP)
F-94700 Maisons-Alfort
Francie
2. Referenční laboratoře Společenství pro analýzu a testování zoonóz (salmonelóz)
Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM)
3720 BA Bilthoven
Nizozemsko
3. Referenční laboratoř Společenství pro sledování mořských biotoxinů
Agencia Española de Seguridad Alimentaria (AESAs)
E-36200 Vigo
Španělsko
4. Referenční laboratoř Společenství pro ledování virové a bakteriální kontaminace mlžů
The laboratory of the Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science (CEFAS)
Weymouth
Dorset DT4 8UB
Spojené království
5. Referenční laboratoř Společenství pro *Listeria monocytogenes*
AFSSA — Laboratoire d'études et de recherches sur la qualité des aliments et sur les procédés agroalimentaires (LERQAP)
F-94700 Maisons-Alfort
Francie
6. Referenční laboratoř Společenství pro koagulázopozitivní stafylokoky včetně *Staphylococcus aureus*
AFSSA — Laboratoire d'études et de recherches sur la qualité des aliments et sur les procédés agroalimentaires (LERQAP)
F-94700 Maisons-Alfort
Francie
7. Referenční laboratoř Společenství pro *Escherichia coli* včetně *E. Coli* vytvářející verotoxin (VTEC)
Istituto Superiore di Sanità (ISS)
I-00161 Roma
Itálie

8. Referenční laboratoř Společenství pro *Campylobacter*
Statens Veterinärmedicinska Anstalt (SVA)
S-751 89 Uppsala
Švédsko
9. Referenční laboratoř Společenství pro parazity (zejména *Trichinella*, *Echinococcus* a *Anisakis*)
Istituto Superiore di Sanità (ISS)
I-00161 Roma
Itálie
10. Referenční laboratoř Společenství pro antimikrobiální rezistenci
Danmarks Fødevareforskning (DFVF)
DK-1790 København V
Dánsko
11. Referenční laboratoř Společenství pro živočišné proteiny v krmivech
Centre wallon de recherches agronomiques (CRA-W)
B-5030 Gembloux
Belgie
12. Referenční laboratoře Společenství pro rezidua veterinárních léčivých přípravků a kontaminujících látek v potravinách živočišného původu
- a) pro rezidua uvedená v příloze I směrnice 96/23/ES skupině A 1, A 2, A 3, A 4 a skupině B 2 d) a B 3 d)
Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM)
3720 BA Bilthoven
Nizozemsko
- b) pro rezidua uvedená v příloze I směrnice Rady 96/23/ES ve skupině B 1 a B 3 e) a carbadox a olaquinox
Laboratoire d'études et de recherches sur les médicaments vétérinaires et les désinfectants
AFSSA — site de Fougères
BP 90203
Francie
- c) pro rezidua uvedená v příloze I směrnice Rady 96/23/ES ve skupině A 5 a skupině B 2 a), b), e)
Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)
D-12277 Berlin
Německo
- d) pro rezidua uvedená v příloze I směrnice 96/23/ES ve skupině B 3 c)
Istituto Superiore di Sanità
I-00161 Roma
Itálie

13. Referenční laboratoř Společenství pro přenosné spongiformní encefalopatie (TSE)

Laboratoř uvedená v příloze X kapitole B nařízení (ES) č. 999/2001

The Veterinary Laboratories Agency
Woodham Lane
New Haw
Addlestone
Surrey KT15 3NB
Spojené království

14. Referenční laboratoř Společenství pro doplňkové látky používané ve výživě zvířat

Laboratoř uvedená v příloze II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat ⁽¹⁾

Společné výzkumné středisko Komise
Geel
Belgie

15. Referenční laboratoř Společenství pro geneticky modifikované organismy (GMO)

Laboratoř uvedená v příloze nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 ze dne 22. září 2003 o geneticky modifikovaných potravinách a krmivech ⁽²⁾

Společné výzkumné středisko Komise
Ispra
Itálie

16. Referenční laboratoř Společenství pro materiály přicházející do styku s potravinami

Společné výzkumné středisko Komise
Ispra
Itálie

17. Referenční laboratoř Společenství pro rezidua pesticidů

a) Obiloviny a krmiva

Danmarks Fødevareforskning (DFVF)
DK-1790 København V
Dánsko

b) Potraviny živočišného původu a komodity s vysokým obsahem tuku

Chemisches und Veterinäruntersuchungsamt (CVUA) Freiburg
Postfach 100462
D-79123 Freiburg
Německo

c) Ovoce a zelenina, včetně komodit s vysokým obsahem vody a komodit s vysokým obsahem kyselin

Laboratorio Agrario de la Generalitat Valenciana (LAGV)
Grupo de Residuos de Plaguicidas de la Universidad de Almería (PRRG)
LAGV: E-46100 Burjassot-Valencia
PRRG: E-04120 Almería
Španělsko

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 378/2005 (Úř. věst. L 59, 5.3.2005, s. 8).

⁽²⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 1.

- d) Metody k prokázání jediného rezidua
Chemisches und Veterinäruntersuchungsamt (CVUA) Stuttgart
Postfach 1206
D-70702 Fellbach
Německo
18. Referenční laboratoř Společenství pro těžké kovy v potravinách a krmivech
Společné výzkumné středisko Komise
Geel
Belgie
19. Referenční laboratoř Společenství pro mykotoxiny
Společné výzkumné středisko Komise
Geel
Belgie
20. Referenční laboratoř Společenství pro polycyklické aromatické uhlovodíky (PAH)
Společné výzkumné středisko Komise
Geel
Belgie
21. Referenční laboratoř Společenství pro dioxiny a PCB v potravinách a krmivech
Chemisches und Veterinäruntersuchungsamt (CVUA) Freiburg
Postfach 100462
D-79123 Freiburg
Německo

II. Referenční laboratoře Společenství pro oblast zdraví zvířat a pro živá zvířata

1. Referenční laboratoř Společenství pro klasický mor prasat
Laboratoř uvedená ve směrnici Rady 2001/89/ES ze dne 23. října 2001 o opatřeních Společenství pro tlumení klasického moru prasat ⁽³⁾.
2. Referenční laboratoř Společenství pro mor koní
Laboratoř uvedená ve směrnici Rady 92/35/EHS ze dne 29. dubna 1992, kterou se stanoví pravidla a opatření pro tlumení moru koní ⁽⁴⁾.
3. Referenční laboratoř Společenství pro influenzu ptáků
Laboratoř uvedená ve směrnici Rady 2005/94/ES ze dne 20. prosince 2005 o opatřeních Společenství pro tlumení infekce ptáků a o zrušení směrnice 92/40/EHS ⁽⁵⁾.
4. Referenční laboratoř Společenství pro newcastleskou chorobu
Laboratoř uvedená ve směrnici Rady 92/66/EHS ze dne 14. července 1992, kterou se zavádějí opatření Společenství pro tlumení newcastleské choroby ⁽⁶⁾.

⁽³⁾ Úř. věst. L 316, 1.12.2001, s. 5. Směrnice ve znění aktu o přistoupení z roku 2003.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 157, 10.6.1992, s. 19. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 10, 14.1.2006, s. 16.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 260, 5.9.1992, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003.

5. Referenční laboratoř Společenství pro vezikulární chorobu prasat

Laboratoř uvedená ve směrnici Rady 92/119/EHS ze dne 17. prosince 1992, kterou se zavádějí obecná opatření Společenství pro tlumení některých chorob zvířat a zvláštní opatření týkající se vezikulární choroby prasat ⁽⁷⁾.

6. Referenční laboratoř Společnosti pro choroby ryb

Laboratoř uvedená ve směrnici Rady 93/53/EHS ze dne 24. června 1993, kterou se zavádějí minimální opatření Společenství ke zdolávání některých nákaz ryb ⁽⁸⁾.

7. Referenční laboratoř Společnosti pro choroby mlžů

Laboratoř uvedená ve směrnici Rady 95/70/ES ze dne 22. prosince 1995, kterou se zavádějí minimální opatření Společenství ke zdolávání některých nákaz mlžů ⁽⁹⁾.

8. Referenční laboratoř Společenství pro sledování účinnosti očkování proti vzteklině

Laboratoř uvedená v rozhodnutí Rady 2000/258/ES ze dne 20. března 2000 o určení zvláštního institutu odpovědného za stanovení kritérií nezbytných pro normalizaci sérologických testů pro sledování účinnosti očkovacích látek proti vzteklině ⁽¹⁰⁾.

9. Referenční laboratoř Společenství pro katarální horečku ovcí

Laboratoř uvedená ve směrnici Rady 2000/75/ES ze dne 20. listopadu 2000, kterou se stanoví zvláštní ustanovení týkající se tlumení a eradikace katarální horečky ovcí ⁽¹¹⁾.

10. Referenční laboratoř Společenství pro africký mor prasat

Laboratoř uvedená ve směrnici Rady 2002/60/ES ze dne 27. června 2002, kterou se stanoví zvláštní ustanovení pro tlumení afrického moru prasat a kterou se mění směrnice 92/119/EHS, pokud jde o těšínskou chorobu prasat a africký mor prasat ⁽¹²⁾.

11. Referenční laboratoř Společenství pro zootechniku

Laboratoř uvedená v rozhodnutí Rady 96/463/EHS ze dne 23. července 1996, kterým se určuje referenční institut pověřený spoluprací na sjednocování testovacích metod a vyhodnocování výsledků čistokrevného plemenného skotu ⁽¹³⁾.

12. Referenční laboratoř Společenství pro slintavku a kulhavku

Laboratoř uvedená ve směrnici Rady 2003/85/ES ze dne 29. září 2003, kterou se stanoví opatření Společenství pro tlumení slintavky a kulhavky, zrušují směrnice 85/511/EHS a rozhodnutí 89/531/EHS a 91/665/EHS a mění směrnice 92/46/EHS ⁽¹⁴⁾.

13. Referenční laboratoř Společenství pro brucelózu

AFSSA — Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses
F-94700 Maisons-Alfort
Francie

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 62, 15.3.1993, s. 69. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 175, 19.7.1993, s. 23. Směrnice ve znění aktu o přistoupení z roku 2003.

⁽⁹⁾ Úř. věst. L 332, 30.12.1995, s. 33. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 79, 30.3.2000, s. 40. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí Komise 2003/60/ES (Úř. věst. L 23, 28.1.2003, s. 30).

⁽¹¹⁾ Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 74.

⁽¹²⁾ Úř. věst. L 192, 20.7.2002, s. 27. Směrnice ve znění aktu o přistoupení z roku 2003.

⁽¹³⁾ Úř. věst. L 192, 2.8.1996, s. 19.

⁽¹⁴⁾ Úř. věst. L 306, 22.11.2003, s. 1. Směrnice ve znění rozhodnutí Komise 2005/615/ES (Úř. věst. L 213, 18.8.2005, s. 14).“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 777/2006

ze dne 23. května 2006,

kterým se mění příloha I nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 304/2003 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 304/2003 ze dne 28. ledna 2003 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek⁽¹⁾, a zejména na čl. 22 odst. 4 a 5 uvedeného nařízení,po konzultaci s výborem zřízeným podle článku 29 směrnice Rady 67/548/EHS ze dne 27. června 1967 o sblížení právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek⁽²⁾ v souvislosti s opatřeními podle čl. 22 odst. 5 nařízení (ES) č. 304/2003,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 304/2003 provádí Rotterdamskou úmluvu o postupu předchozího souhlasu (dále jen „postup PIC“) pro určité nebezpečné chemické látky a pesticidy v mezinárodním obchodu, podepsanou dne 11. září 1998 a schválenou jménem Společenství rozhodnutím Rady 2003/106/ES⁽³⁾.
- (2) S ohledem na nařízení Komise (ES) č. 2076/2002 ze dne 20. listopadu 2002 o prodloužení lhůty uvedené v čl. 8 odst. 2 směrnice Rady 91/414/EHS, nezařazení určitých účinných látek do přílohy I uvedené směrnice a odnětí povolení přípravků na ochranu rostlin obsahujících tyto účinné látky⁽⁴⁾ a rozhodnutí Komise 2004/129/ES ze dne 30. ledna 2004 o nezařazení určitých účinných látek do přílohy I směrnice Rady 91/414/EHS a o odnětí povolení přípravků na ochranu rostlin obsahujících tyto účinné látky⁽⁵⁾, které bylo přijato v rámci směrnice Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění

přípravků na ochranu rostlin na trh⁽⁶⁾, by měla být řada dotčených chemických látek doplněna do seznamu chemických látek obsaženého v části I přílohy I nařízení (ES) č. 304/2003. Při tomto zařazení do seznamu by měla být rovněž zohledněna skutečnost, že žádná z dotčených chemických látek nebyla oznámena podle programu Společenství pro přezkoumání a hodnocení existujících látek podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES ze dne 16. února 1998 o uvádění biocidních přípravků na trh⁽⁷⁾, ačkoli některé z těchto chemických látek byly identifikovány, a členské státy mohou v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy jejich použití v těchto výrobcích povolit nejvýše do 1. září 2006.

- (3) S ohledem na rozhodnutí Komise 2005/864/ES ze dne 2. prosince 2005 o nezařazení endosulfanu do přílohy I směrnice Rady 91/414/EHS a o odnětí povolení přípravků na ochranu rostlin obsahujících tuto účinnou látku⁽⁸⁾ a vzhledem k tomu, že endosulfan byl identifikován, avšak nebyl oznámen k hodnocení podle směrnice 98/8/ES, a může tedy být členskými státy nadále povolen do 1. září 2006, je tato látka přísně omezena na použití jako pesticid, a měla by proto být doplněna do seznamu chemických látek obsaženého v částech 1 a 2 přílohy I nařízení (ES) č. 304/2003.
- (4) Na svém prvním zasedání v září 2004 rozhodla konference smluvních stran Rotterdamské úmluvy o provedení řady změn v příloze III Úmluvy, která obsahuje chemické látky, na které se vztahuje postup PIC, přičemž všechny tyto změny vstoupily v platnost dnem 1. ledna 2006. Seznamy chemických látek obsažené v částech 1, 2 a 3 přílohy I nařízení (ES) č. 304/2003 by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.
- (5) Stávající položky pro některé chemické látky je dále třeba aktualizovat, aby se zohlednil vývoj právní úpravy od doby, kdy byla příloha I naposledy změněna. Části 1 a 2 přílohy I nařízení (ES) č. 304/2003 navíc obsahují několik malých chyb, které je nutné opravit.
- (6) Nařízením (ES) č. 304/2003 je tedy třeba odpovídajícím způsobem změnit.

(1) Úř. věst. L 63, 6.3.2003, s. 1. Nařízením naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 775/2004 (Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 27).

(2) Úř. věst. 196, 16.8.1967, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2004/73/ES (Úř. věst. L 152, 30.4.2004, s. 1).

(3) Úř. věst. L 63, 6.3.2003, s. 27.

(4) Úř. věst. L 319, 23.11.2002, s. 3. Nařízením naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1335/2005 (Úř. věst. L 211, 13.8.2005, s. 6).

(5) Úř. věst. L 37, 10.2.2004, s. 27. Rozhodnutím naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1335/2005.

(6) Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2006/39/ES (Úř. věst. L 104, 13.4.2006, s. 30).

(7) Úř. věst. L 123, 24.4.1998, s. 1. Směrnice ve znění nařízení (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

(8) Úř. věst. L 317, 3.12.2005, s. 25.

- (7) Opatření stanovená v tomto nařízení jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného článkem 29 směrnice 67/548/EHS,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 304/2003 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. května 2006.

Za Komisi
Stavros DIMAS
člen Komise

PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (ES) č. 304/2003 se mění takto ⁽¹⁾:

1. Část 1 se mění takto:

a) Doplnují se tyto položky:

Chemická látka	Č. CAS	Č. EINECS	Kód KN	Podkategorie (°)	Omezení použití (**)	Země, pro které se nepožaduje oznámení
„(Z)-1,3-dichlorpropen ((1Z)-1,3-dichlorprop-1-en)	10061-01-5	233-195-8	2903 29 00	p(1)-p(2)	b-b	
Butan-2-amin	13952-84-6	237-732-7	2921 19 80	p(1)-p(2)	b-b	
Acifluorfen	50594-66-6	256-634-5	2916 39 00	p(1)-p(2)	b-b	
Ametryn	834-12-8	212-634-7	2933 69 80	p(1)-p(2)	b-b	
Bensultap	17606-31-4		2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Kalciferol	50-14-6	200-014-9	2936 29 90	p(1)	b	
Kartap	15263-53-3		2930 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Chinomethionát	2439-01-2	219-455-3	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Chlorfenvinfos	470-90-6	207-432-0	2919 00 90	p(1)-p(2)	b-b	
Chlormefos	24934-91-6	246-538-1	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Cholekalciferol	67-97-0	200-673-2	2936 29 90	p(1)	b	
Kumafuryl	117-52-2	204-195-5	2932 29 80	p(1)-p(2)	b-b	
Krimidin	535-89-7	208-622-6	2933 59 95	p(1)	b	
Kyanazin	21725-46-2	244-544-9	2933 69 80	p(1)-p(2)	b-b	
Dinobuton	973-21-7	213-546-1	2920 90 10	p(1)-p(2)	b-b	
Endosulfan +	115-29-7	204-079-4	2920 90 85	p(1)	b	
Ethion	563-12-2	209-242-3	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Fenpropathrin	39515-41-8	254-485-0	2926 90 95	p(1)-p(2)	b-b	
Flurenol	467-69-6	207-397-1	2918 19 80	p(1)-p(2)	b-b	
Furathiokarb	65907-30-4	265-974-3	2932 99 85	p(1)-p(2)	b-b	
Hexazinon	51235-04-2	257-074-4	2933 69 80	p(1)-p(2)	b-b	
Iminoktadin	13516-27-3	236-855-3	2925 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Isoxathion	18854-01-8	242-624-8	2934 99 90	p(1)	b	
Methidathion	950-37-8	213-449-4	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Metoxuron	19937-59-8	243-433-2	2924 21 90	p(1)-p(2)	b-b	
Monuron	150-68-5	205-766-1	2924 21 90	p(1)	b	
Omethoát	1113-02-6	214-197-8	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Pebulát	1114-71-2	214-215-4	2930 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Scillirosid	507-60-8	208-077-4	2938 90 90	p(1)	b	
Strychnin	57-24-9	200-319-7	2939 99 00	p(1)	b	
Terbufos	13071-79-9	235-963-8	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Síran thallný	7446-18-6	231-201-3	2833 29 90	p(1)	b	
Thiocyklam	31895-22-4	250-859-2	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Triazofos	24017-47-8	245-986-5	2933 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Tridemorf	24602-86-6	246-347-3	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Vamidathion	2275-23-2	218-894-8	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b“	

⁽¹⁾ Konsolidované znění přílohy I ve znění pozdějších předpisů lze nalézt na internetové stránce <http://ecb.jrc.it/edex/>

- b) Položky pro 1,2-dibromethan (ethylen dibromid); 1,2-dichlorethan (ethylen dichlorid); 2-naftylamin a jeho soli; 2,4,5-T; 4-aminobifenyl a jeho soli; acefát; aldikarb; všechna azbestová vlákna; atrazin; azinfos-ethyl; benzidin a jeho soli, deriváty benzidinu; binapakryl; chlordimeform; chlorbenzilát; chlozolinát; kreosot a jeho deriváty; DBB (2,2-dibutyl-1,3,2,4-dioxastannaboretan-4-ol); dikofol, který obsahuje < 78 % p,p'-dikofolu nebo 1 g/kg DDT nebo derivátů DDT; dinoseb, jeho acetát a jeho soli; dinoterb; DNOC; obchodní úprava přípravků ve formě popraše obsahujících směs: benomylu (nejméně 7 %), karbofuranu (nejméně 10 %) a thiramu (nejméně 15 %); fentinacetát; fentinhydroxid; ferbam; fluoracetamid; HCH, který obsahuje méně než 99,0 % gama isomeru; hexachlorethan; lindan (γ -HCH); maleinhydrazid a jeho soli, s výjimkou cholinové, draselné a sodné soli, cholinové, draselné a sodné soli maleinhydrazidu, které obsahují více než 1 mg/kg volného hydrazinu vyjádřený jako ekvivalent kyseliny; sloučeniny rtuti; methamidofos (rozpustné kapalné obchodní úpravy látky s více než 600 g účinné složky v 1 l); parathion-methyl; monokrotofos; nitrofen; nonylfenol C₆H₄(OH)C₉H₁₉; nonylfenol ethoxylát (C₂H₄O)_nC₁₅H₂₄O; parathion; pentachlorfenol; fosfamidon (rozpustné kapalné obchodní úpravy látky s více než 1 000 g účinné složky v 1 l); polybromované bifenyly (PBB); pyrazofos; kvintozen; teknazen; tetraethylolovo; tetramethylolovo; triorganocíníčitě sloučeniny; tris-aziridinyl-fosfinoxid a zineb se nahrazují tímto:

Chemická látka	Č. CAS	Č. EINECS	Kód KN	Podkategorie (*)	Omezení použití (**)	Země, pro které se nepožaduje oznámení
„1,2-dibromethan (ethylen dibromid) #	106-93-4	203-444-5	2903 30 36	p(1)-p(2)	b-b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
1,2-dichlorethan (ethylen dichlorid) #	107-06-2	203-458-1	2903 15 00	p(1)-p(2) i(2)	b-b b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
2-naftylamin (naftalen-2-amin) a jeho soli +	91-59-8, 553-00-4, 612-52-2 a další	202-080-4, 209-030-0, 210-313-6 a další	2921 45 00	i(1) i(2)	b b	
2,4,5-T a jeho soli a estery #	93-76-5 a další	202-273-3, 229-188-1 a další	2918 90 90	p(1)-p(2)	b-b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
4-aminobifenyl (bifenyl-4-amin) a jeho soli +	92-67-1, 2113-61-3 a další	202-177-1 a další	2921 49 80, 2921 44 90	i(1) i(2)	b b	
Acetát +	30560-19-1	250-241-2	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Aldikarb +	116-06-3	204-123-2	2930 90 70	p(1)-p(2)	sr-b	
Azbestová vlákna +:	1332-21-4 a další					Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Krocidolit #	12001-28-4		2524 00	i	b	
Amosit #	12172-73-5		2524 00	i	b	
Antofyllit #	77536-67-5		2524 00	i	b	
Aktinolit #	77536-66-4		2524 00	i	b	
Tremolit #	77536-68-6		2524 00	i	b	
Chrysotil +	12001-29-5 nebo 132207-32-0		2524 00	i	b	
Atrazin +	1912-24-9	217-617-8	2933 69 10	p(1)-p(2)	sr-b	
Azinfos-ethyl	2642-71-9	220-147-6	2933 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Benzidin a jeho soli +	92-87-5, 36341-27-2 a další	202-199-1, 252-984-8 a další	2921 59 90	i(1)-i(2) i(2)	sr-b b	
Deriváty benzidinu +	—	—				

Chemická látka	Č. CAS	Č. EINECS	Kód KN	Podkategorie (†)	Omezení použití (**)	Země, pro které se nepožaduje oznámení
Binapakryl #	485-31-4	207-612-9	2916 19 80	p(1)-p(2) i(2)	b-b b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Chlordimeform #	6164-98-3	228-200-5	2925 20 00	p(1)-p(2)	b-b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Chlorbenzilát #	510-15-6	208-110-2	2918 19 80	p(1)-p(2)	b-b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Chlozolinát +	84332-86-5	282-714-4	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Kreosot a jeho deriváty	8001-58-9 61789-28-4 84650-04-4 90640-84-9 65996-91-0 90640-80-5 65996-82-2 8021-39-4 122384-78-5	232-287-5 263-047-8 283-484-8 292-605-3 266-026-1 292-602-7 266-019-3 232-419-1 310-191-5	2707 91 00	i(2)	b	
DBB (di- μ -oxo-di-n-butylcínhydroxyboran/2,2-dibutyl-1,3,2,4-dioxastannaboretan-4-ol)	75113-37-0	401-040-5	2931 00 95	i(1)	b	
Dikofol, který obsahuje < 78 % p,p'-dikofolu nebo 1 g/kg DDT a derivátů DDT +	115-32-2	204-082-0	2906 29 00	p(1)-p(2)	b-b	
Dinoseb a jeho soli a estery #	88-85-7 a další	201-861-7 a další	2908 90 00 2915 39 90	p(1)-p(2) i(2)	b-b b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Dinoterb +	1420-07-1	215-813-8	2908 90 00	p(1)-p(2)	b-b	
4,6-dinitro-o-kresol (DNOC) a jeho soli (jako amonná sůl, draselná sůl a sodná sůl) #	534-52-1 2980-64-5 5787-96-2 2312-76-7	208-601-1 221-037-0 — 219-007-7	2908 90 00	p(1)-p(2)	b-b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Obchodní úprava přípravků ve formě popraše obsahujících směs: benomyly (nejméně 7 %), karbofuranu (nejméně 10 %) a thiramu (nejméně 15 %) #	17804-35-2 1563-66-2 137-26-8	241-775-7 216-353-0 205-286-2	2933 90 80 2932 90 90 2930 30 00	p(1) p(2)	b b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Fentinacetát +	900-95-8	212-984-0	2931 00 95	p(1)-p(2)	b-b	
Fentinhydroxid +	76-87-9	200-990-6	2931 00 95	p(1)-p(2)	b-b	

Chemická látka	Č. CAS	Č. EINECS	Kód KN	Podkategorie (†)	Omezení použití (**)	Země, pro které se nepožaduje oznámení
Ferbam	14484-64-1	238-484-2	2930 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Fluoracetamid #	640-19-7	211-363-1	2924 19 00	p(1)	b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
HCH/hexachlorcyklohexan (směs isomerů) #	608-73-1	210-168-9	2903 51 00	p(1)-p(2)	b-sr	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Hexachlorethan	67-72-1	200-666-4	2903 19 80	i(1)	sr	
Lindan (γ-HCH) #	58-89-9	200-401-2	2903 51 00	p(1)-p(2)	b-sr	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
a) Maleinhydrazid a jeho soli, s výjimkou cholinové, draselné a sodné soli	123-33-1	204-619-9	2933 99 90 a další	p(1)	b	
b) Cholinové, draselné a sodné soli maleinhydrazidu, které obsahují více než 1 mg/kg volného hydrazinu vyjádřený jako ekvivalent kyseliny	61167-10-0, 51542-52-0, 28330-26-9	257-261-0 248-972-7				
Sloučeniny rtuti, které zahrnují anorganické sloučeniny rtuti, sloučeniny alkyrtuti, alkyloxyalkylrtuti a arylrtuti #	10112-91-1, 21908-53-2 a další	233-307-5, 244-654-7 a další	2827 39 80, 2825 90 50 a další	p(1)-p(2)	b - sr	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Methamidofos (rozpuštěné kapalné obchodní úpravy látky s více než 600 g účinné složky v 1 l) #	10265-92-6	233-606-0	2930 90 70	p(2)	b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Parathion-methyl + #	298-00-0	206-050-1	2920 10 00	p(1)-p(2)	b-b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Monokrotofos #	6923-22-4	230-042-7	2924 19 00	p(1)-p(2)	b-b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Nitrofen +	1836-75-5	217-406-0	2909 30 90	p(1)-p(2)	b-b	
Nonylfenoly C ₆ H ₄ (OH)C ₉ H ₁₉ +	25154-52-3 (nonylfenol), 84852-15-3 (4-nonylfenol, rozvětvený), 11066-49-2 (isononylfenol), 90481-04-2 (nonylfenol, rozvětvený), 104-40-5 (4-nonylfenol) a další	246-672-0, 284-325-5 234-284-4 291-844-0 203-199-4 a další	2907 13 00	i(1)	sr	

Chemická látka	Č. CAS	Č. EINECS	Kód KN	Podkategorie (†)	Omezení použití (**)	Země, pro které se nepožaduje oznámení
Nonylfenol ethoxyláty (C ₂ H ₄ O) _n C ₁₅ H ₂₄ O +	9016-45-9, 26027-38-3, 68412-54-4, 37205-87-1, 127087-87-0 a další		3402 13 00	i(1) p(1)-p(2)	sr b-b	
Parathion #	56-38-2	200-271-7	2920 10 00	p(1)-p(2)	b-b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Pentachlorfenol a jeho soli a estery #	87-86-5 a další	201-778-6 a další	2908 10 00 a další	p(1)-p(2)	b-sr	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Fosfamidon (rozpuštěné kapalné obchodní úpravy látky s více než 1 000 g účinné složky v 1 l) #	13171-21-6 (směs (E) & (Z) isomerů) 23783-98-4 (Z)-isomer) 297-99-4 ((E) isomer)	236-116-5	2924 19 00	p(1)-p(2)	b-b	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Polybromované bifenyly (PBB) #	13654-09-6 36355-01-8 27858-07-7 a další	237-137-2 252-994-2 248-696-7	2903 69 90 a další	i(1)	sr	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Pyrazofos +	13457-18-6	236-656-1	2933 59 95	p(1)-p(2)	b-b	
Kvintozen +	82-68-8	201-435-0	2904 90 85	p(1)-p(2)	b-b	
Teknazen +	117-18-0	204-178-2	2904 90 85	p(1)-p(2)	b-b	
Tetraethylolovo #	78-00-2	201-075-4	2931 00 95	i(1)	sr	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Tetraethylolovo #	75-74-1	200-897-0	2931 00 95	i(1)	sr	Viz oběžník PIC na adrese: www.pic.int/
Triorganylcínitité sloučeniny +	—	—	2931 00 95 a další	p(2) i(2)	sr sr	
Triaziridin-1-ylfosfinoxid (1,1',1''-fosforyltriaziridin) +	545-55-1	208-892-5	2933 99 90	i(1)	sr	
Zineb	12122-67-7	235-180-1	2930 90 70	p(1)	b“	

2. Část 2 se mění takto:

a) Doplnuje se tato položka:

Chemická látka	Č. CAS	Č. EINECS	Kód KN	Kategorie (†)	Omezení použití (**)
„Endosulfan	115-29-7	204-079-4	2920 90 85	p	b“

b) Položky pro 2-naftylamin a jeho soli; 4-aminobifenyl a jeho soli; benzidin a jeho soli, deriváty benzidinu; dikofol, který obsahuje < 78 % p,p'-dikofolu nebo 1 g/kg DDT nebo derivátů DDT; fentinhydroxid; parathion-methyl; nonylfenol C₆H₄(OH)C₉H₁₉, nonylfenol ethoxylát (C₂H₄O)_nC₁₅H₂₄O, a organické sloučeniny cínu s třemi organickými skupinami, zejména sloučeniny tributylcínu včetně bis(tributylcín)oxidu se nahrazují tímto:

Chemická látka	Č. CAS	Č. EINECS	Kód KN	Kategorie (*)	Omezení použití (**)
„2-naftylamin (naftalen-2-amin) a jeho soli	91-59-8, 553-00-4, 612-52-2 a další	202-080-4, 209-030-0, 210-313-6 a další	2921 45 00	i	b
4-aminobifenyl (bifenyl-4-amin) a jeho soli	92-67-1, 2113-61-3 a další	202-177-1 a další	2921 49 80 2921 44 90	i	b
Benzidin a jeho soli	912-87-5, 36341-27-2 a další	202-199-1, 252-984-8 a další	2921 59 90	i	sr
Deriváty benzidinu	—	—			
Dikofol, který obsahuje < 78 % p,p'-dikofolu nebo 1 g/kg DDT a derivátů DDT	115-32-3	204-082-0	2906 29 00	p	b
Fentinhydroxid	76-87-9	200-990-6	2931 00 95	p	b
Parathion-methyl #	298-00-0	206-050-1	2920 10 00	p	b
Nonylfenoly C ₆ H ₄ (OH)C ₉ H ₁₉	25154-52-3 (nonylfenol), 84852-15-3 (4 nonylfenol, rozvětvený), 11066-49-2 (isononylfenol), 90481-04-2, (nonylfenol, rozvětvený), 104-40-5 (4 nonylfenol) a další	246-672-0, 284-325-5 234-284-4 291-844-0 203-199-4 a další	2907 13 00	i	sr
Nonylfenol ethoxyláty (C ₂ H ₄ O) _n C ₁₅ H ₂₄ O	9016-45-9, 26027-38-3, 68412-54-4, 37205-87-1, 127087-87-0 a další		3402 13 00	i p	sr b
Triorganylcínité sloučeniny, zejména sloučeniny tributylcínu včetně bis(tributylcín)oxidu	56-35-9 a další	200-268-0 a další	2931 00 95 a další	p	sr ⁴

c) Zrušují se položky pro endrin, parathion, tetraethylolovo a tetramethylolovo.

3. Část 3 se mění takto:

a) Doplnují se tyto položky:

Chemická látka	Příslušné číslo nebo čísla CAS	Kategorie
„Parathion	56-38-2	Pesticid
Tetraethylolovo	78-00-2	Průmyslová chemická látka
Tetramethylolovo	75-74-1	Průmyslová chemická látka ⁴

- b) Položky pro 2,4,5-T; dinoseb a jeho soli; DNOC a jeho soli (jako amonná sůl, draselná sůl a sodná sůl); 1,2-dichlorethan (Ethylendichlorid, EDC); pentachlorfenol a parathion-methyl (emulgovatelné koncentráty (EC) s obsahem 19,5 %, 40 %, 50 %, 60 % účinné složky a prášky s obsahem 1,5 %, 2 % a 3 % účinné složky) se nahrazují tímto:

Chemická látka	Príslušné číslo nebo čísla CAS	Kategorie
„2,4,5-T a jeho soli a estery	93-76-5 #	Pesticid
Dinoseb a jeho soli a estery	88-85-7 #	Pesticid
4,6-dinitro o kresol (DNOC) a jeho soli (jako amonná sůl, draselná sůl a sodná sůl)	534-52-1, 2980-64-5, 5787-96-2, 2312-76-7	Pesticid
1,2-dichlorethan (ethylendichlorid, EDC)	107-06-2	Pesticid
Pentachlorfenol a jeho soli a estery	87-86-5 #	Pesticid
Parathion-methyl (emulgovatelné koncentráty (EC) s obsahem nejméně 19,5 % účinné složky a prášky s obsahem nejméně 1,5 % účinné složky)	298-00-0	Vysoce nebezpečná obchodní úprava pesticidu

Uvedena jsou pouze čísla CAS mateřských sloučenin.“

- c) Zrušuje se položka pro parathion (zahrnuje všechny obchodní úpravy této látky – aerosoly, popraš (DP), emulgovatelné koncentráty (EC), granuláty (GR) a smáčitelné prášky (WP) – s výjimkou suspense kapsulí). Rovněž se zrušuje položka pro monokrotofos (rozpuštěné kapalné obchodní úpravy látky s více než 600 g účinné složky v 1 l).

SMĚRNICE KOMISE 2006/47/ES**ze dne 23. května 2006,****kteřou se stanoví zvláštní požadavky pro výskyt *Avena fatua* v osivu obilovin****(Kodifikované znění)****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

směrníc ve vnitrostátním právu stanovených v příloze I části B.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

s ohledem na směrnici Rady 66/402/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva obilovin na trh ⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 odst. 2) uvedené směrnice,**Článek 1**

Členské státy vydávají na žádost úřední osvědčení uvedené v článku 11 směrnice 66/402/EHS,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice Komise 74/268/EHS ze dne 2. května 1974, kterou se stanoví zvláštní požadavky pro výskyt *Avena fatua* v osivu píce a obilovin ⁽²⁾ byla podstatně změněna ⁽³⁾. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by měla být uvedená směrnice kodifikována.

a) jestliže je porost prostý *Avena fatua* při této úřední přehlídce provedené v souladu s přílohou I této směrnice a jestliže je vzorek o hmotnosti alespoň 1 kg odebraný v souladu s článkem 7 této směrnice při úřední zkoušce prostý *Avena fatua*; nebo

(2) Směrnice 66/402/EHS stanoví tolerance pro výskyt *Avena fatua* v osivu obilovin.

b) jestliže je vzorek o hmotnosti alespoň 3 kg odebraný v souladu s článkem 7 této směrnice při úřední zkoušce prostý *Avena fatua*.

(3) Pro některé potřeby se takové tolerance jeví příliš vysoké. Proto směrnice 66/402/EHS stanoví dodatečnou klasifikaci u osiv, která splňují zvláštní požadavky týkající se výskytu *Avena fatua*.

Článek 2

Členské státy mohou stanovit, že se úřední osvědčení vydává pouze v jednom ze dvou případů uvedených v článku 1.

(4) Zvláštní požadavky stanovené v této souvislosti uspokojují takové potřeby, a rovněž berou ohled na výrobní možnosti a možnosti kontroly osiva.

Článek 3

Směrnice 74/268/EHS ve znění směrnice uvedené v příloze I části A se zrušuje, aniž jsou dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení uvedených směrnic ve vnitrostátním právu stanovených v příloze I části B.

(5) Opatření této směrnice jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro osivu a sadbu v zemědělství, zahradnictví a lesnictví.

Odkazy na zrušenou směrnici se považují za odkazy na tuto směrnici v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze II.

(6) Touto směrnicí by neměly být dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení uvedených

Článek 4

⁽¹⁾ Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2309. Směrnice ve znění směrnice 2004/117/ES (Úř. věst. L 14, 18.1.2005, s. 18).

⁽²⁾ Úř. věst. L 141, 24.5.1974, s. 19. Směrnice ve znění směrnice 78/511/EHS (Úř. věst. L 157, 15.6.1978, s. 34).

⁽³⁾ Viz příloha I část A.

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Článek 5

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 23. května 2006.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA I

ČÁST A

Zrušená směrnice a její následná změna

(uvedená v článku 3)

Směrnice Komise 74/268/EHS (Úř. věst. L 141, 24.5.1974, s. 19)

Směrnice 78/511/EHS (Úř. věst. L 157, 15.6.1978, s. 34)

ČÁST B

Lhůty pro provedení ve vnitrostátním právu

(uvedené v článku 3)

Směrnice	Lhůta pro provedení
74/268/EHS	1. červenec 1974
78/511/EHS	1. červenec 1980

PŘÍLOHA II

SROVNÁVACÍ TABULKA

Směrnice 74/268/EHS	Tato směrnice
Článek 2, první pododstavec, úvodní věta	Článek 1, úvodní věta
Článek 2, první pododstavec, první odrážka	Článek 1, písmeno a)
Článek 2, první pododstavec, druhá odrážka	Článek 1, písmeno b)
Článek 3	Článek 2
Článek 4	—
—	Článek 3
—	Článek 4
Článek 5	Článek 5
—	Přílohy I-II

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 8. listopadu 2005

o podpisu a prozatímním provádění Dohody mezi Evropským společenstvím a Bulharskou republikou o některých aspektech leteckých služeb

(2006/369/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 80 odst. 2 ve spojení s čl. 300 odst. 2 prvním pododstavcem první větou této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada dne 5. června 2003 zmocnila Komisi, aby zahájila jednání se třetími zeměmi o nahrazení některých ustanovení stávajících dvoustranných dohod dohodou Společenství.
- (2) Komise sjednala jménem Společenství dohodu s Bulharskou republikou o některých aspektech leteckých služeb v souladu s mechanismy a směrnici obsaženými v příloze rozhodnutí Rady, kterým se Komise zmocňuje, aby zahájila jednání se třetími zeměmi o nahrazení některých ustanovení stávajících dvoustranných dohod dohodou Společenství.
- (3) Uvedená dohoda sjednaná Komisí by měla být podepsána a prozatímně prováděna s výhradou možného pozdějšího uzavření,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Podpis Dohody mezi Evropským společenstvím a Bulharskou republikou o některých aspektech leteckých služeb se schvaluje jménem Společenství s výhradou rozhodnutí Rady o uzavření uvedené dohody.

Znění dohody se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu či osoby zmocněné podepsat dohodu jménem Společenství s výhradou jejího uzavření.

Článek 3

Než dohoda vstoupí v platnost, je prováděna prozatímně od prvního dne měsíce následujícího po dni, kdy si strany vzájemně oznámí dokončení postupů nutných pro tento účel.

Článek 4

Předseda Rady je oprávněn učinit oznámení stanovené v čl. 8 odst. 2 dohody.

V Bruselu dne 8. listopadu 2005.

*Za Radu
předseda*

G. BROWN

DOHODA**mezi Evropským společenstvím a Bulharskou republikou o některých aspektech leteckých služeb**

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

na jedné straně a

BULHARSKÁ REPUBLIKA (dále jen „Bulharsko“)

na straně druhé

(dále jen „strany“),

BEROUCE NA VĚDOMÍ, že mezi několika členskými státy Evropského společenství a Bulharskem byly uzavřeny dvoustranné dohody o leteckých službách, které obsahují ustanovení, jež jsou v rozporu s právem Společenství,

BEROUCE NA VĚDOMÍ, že Evropské společenství má výlučnou pravomoc ohledně řady aspektů, které mohou být obsaženy v dvoustranných dohodách o leteckých službách uzavřených mezi členskými státy Evropského společenství a třetími zeměmi,

BEROUCE NA VĚDOMÍ, že podle práva Evropského společenství mají letečtí dopravci Společenství usazení v členském státě právo na nediskriminační přístup na letecké trasy mezi členskými státy Evropského společenství a třetími zeměmi,

S OHLEDEM na dohody mezi Evropským společenstvím a některými třetími zeměmi, podle nichž mají státní příslušníci těchto třetích zemí možnost nabýt vlastnictví leteckých dopravců, kterým byly vydány licence v souladu s právem Evropského společenství,

UZNÁVAJÍCE, že ustanovení dvoustranných dohod o leteckých službách mezi členskými státy Evropského společenství a Bulharskem, která jsou v rozporu s právem Evropského společenství, musí být plně uvedena do souladu s tímto právem, aby se vytvořil řádný právní základ pro letecké služby mezi Evropským společenstvím a Bulharskem a aby se zachovala nepřetržitost těchto leteckých služeb,

BEROUCE NA VĚDOMÍ, že záměrem Evropského společenství v rámci těchto jednání není ovlivnit celkový objem letecké dopravy mezi Evropským společenstvím a Bulharskem, narušit rovnováhu mezi leteckými dopravci Společenství a leteckými dopravci Bulharska ani vyjednávat o změnách ustanovení stávajících dvoustranných dohod o leteckých službách, která se týkají přepravních práv,

SE DOHODLY TAKTO:

Článek 1**Obecná ustanovení**

1. Pro účely této dohody se „členskými státy“ rozumějí členské státy Evropského společenství.

2. Ve všech dohodách uvedených v příloze I se odkazy na státní příslušníky členského státu, který je stranou dané dohody, považují za odkazy na státní příslušníky členských států Evropského společenství.

3. Ve všech dohodách uvedených v příloze I se odkazy na letecké dopravce nebo letecké společnosti členského státu, který

je stranou dané dohody, považují za odkazy na letecké dopravce nebo letecké společnosti označené daným členským státem.

Článek 2**Označení**

1. Odstavce 2 a 3 tohoto článku nahrazují odpovídající ustanovení článků uvedených v příloze II písm. a) a b) týkající se označení leteckého dopravce příslušným členským státem, jeho oprávnění a povolení vydaných Bulharskem a zamítnutí, zrušení, dočasného odnětí nebo omezení oprávnění nebo povolení leteckého dopravce. Odstavce 4 a 5 tohoto článku nahrazují odpovídající ustanovení článků uvedených v příloze II písm. a) a b) týkající se označení leteckého dopravce Bulharskem, jeho oprávnění a povolení vydaných členským státem a zamítnutí, zrušení, dočasného odnětí nebo omezení oprávnění nebo povolení leteckého dopravce.

2. Po obdržení označení členským státem udělí Bulharsko odpovídající oprávnění a povolení s minimálním procesním zpožděním za předpokladu, že

- i) letecký dopravce je usazen podle Smlouvy o založení Evropského společenství na území označujícího členského státu a má platnou provozní licenci v souladu s právem Evropského společenství,
- ii) členský stát odpovědný za vydání jeho osvědčení provozovatele letecké dopravy (AOC) vykonává a udržuje účinnou regulativní kontrolu leteckého dopravce a v označení je zřetelně určen příslušný letecký úřad a
- iii) letecký dopravce je a zůstává vlastněn přímo nebo prostřednictvím většinového vlastnictví členskými státy nebo státními příslušníky členských států nebo jinými státy uvedenými v příloze III nebo státními příslušníky těchto jiných států a je stále fakticky kontrolován těmito státy nebo státními příslušníky.

3. Bulharsko může zamítnout, zrušit, dočasně odejmout anebo omezit oprávnění nebo povolení leteckého dopravce označeného členským státem v případech, kdy

- i) letecký dopravce není usazen podle Smlouvy o založení Evropského společenství na území označujícího členského státu nebo nemá platnou provozní licenci v souladu s právem Evropského společenství,
- ii) členský stát odpovědný za vydání jeho osvědčení provozovatele letecké dopravy (AOC) nevykonává nebo neudržuje účinnou regulativní kontrolu leteckého dopravce nebo v označení není zřetelně určen příslušný letecký úřad nebo
- iii) letecký dopravce není vlastněn a fakticky kontrolován přímo nebo prostřednictvím většinového vlastnictví členskými státy nebo státními příslušníky členských států nebo jinými státy uvedenými v příloze III nebo státními příslušníky těchto jiných států.

Při výkonu svého práva podle tohoto odstavce nediskriminuje Bulharsko letecké dopravce Společenství z důvodu státní příslušnosti.

4. Po obdržení označení Bulharskem udělí členský stát odpovídající oprávnění a povolení s minimálním procesním zpožděním za předpokladu, že

i) letecký dopravce má platnou provozní licenci vydanou v souladu s bulharskými právními předpisy,

- ii) Bulharsko, které je odpovědné za vydání jeho osvědčení provozovatele letecké dopravy (AOC), vykonává a udržuje účinnou regulativní kontrolu leteckého dopravce a
- iii) letecký dopravce je a zůstává být vlastněn přímo nebo prostřednictvím většinového vlastnictví Bulharskem nebo jeho fyzickými či právními osobami a je stále fakticky kontrolován Bulharskem nebo jeho fyzickými či právními osobami.

5. Členský stát může zamítnout, zrušit, dočasně odejmout anebo omezit oprávnění nebo povolení leteckého dopravce označeného Bulharskem v případech, kdy

i) letecký dopravce nemá platnou provozní licenci vydanou v souladu s bulharskými právními předpisy,

- ii) Bulharsko, které je odpovědné za vydání jeho osvědčení provozovatele letecké dopravy (AOC), nevykonává nebo neudržuje účinnou regulativní kontrolu leteckého dopravce nebo
- iii) letecký dopravce není vlastněn a fakticky kontrolován přímo nebo prostřednictvím většinového vlastnictví Bulharskem nebo jeho fyzickými či právními osobami.

Článek 3

Práva v souvislosti s regulativní kontrolou

1. Odstavec 2 tohoto článku doplňuje články uvedené v příloze II písmenu c).

2. Pokud členský stát označil leteckého dopravce, jehož regulativní kontrolu vykonává a udržuje jiný členský stát, uplatňují se práva Bulharska podle bezpečnostních ustanovení dohody mezi členským státem, který označil leteckého dopravce, a Bulharskem rovněž na přijímání, vykonávání nebo udržování bezpečnostních standardů tímto jiným členským státem a na oprávnění k provozu tohoto leteckého dopravce.

Článek 4

Zdanění leteckých pohonných hmot

1. Odstavec 2 tohoto článku doplňuje odpovídající ustanovení článků uvedených v příloze II písmenu d).

2. Bez ohledu na jakákoli jiná ustanovení, která jsou s tímto v rozporu, nebrání nic, co je stanoveno v dohodách uvedených v příloze II písmenu d), členskými státem v uložení daní, dávek, cel či různých poplatků na pohonné hmoty dodané na jejich území pro použití v letadle označeného leteckého dopravce Bulharska, který poskytuje služby mezi místem na území tohoto členského státu a jiným místem na území tohoto členského státu nebo na území jiného členského státu.

Článek 5

Sazby za přepravu v rámci Evropského společenství

1. Odstavec 2 tohoto článku doplňuje články uvedené v příloze II písmenu e).

2. Sazby za přepravu uskutečněnou zcela v rámci Evropského společenství, které jsou účtovány leteckým dopravcem nebo dopravci označenými Bulharskem podle dohody uvedené v příloze I a obsahující ustanovení uvedené v příloze II písmenu e), podléhají právu Evropského společenství.

Článek 6

Přílohy této dohody

Přílohy této dohody tvoří její nedílnou součást.

Článek 7

Revize nebo změna

Strany dohody mohou tuto dohodu kdykoli po vzájemné dohodě revidovat nebo změnit.

Článek 8

Vstup v platnost a prozatímní provádění

1. Tato dohoda vstupuje v platnost poté, co si strany navzájem písemně oznámí, že byly dokončeny jejich vnitřní postupy potřebné pro vstup dohody v platnost.

2. Bez ohledu na odstavec 1 strany souhlasí s prozatímním prováděním této dohody od prvního dne měsíce následujícího po dni, kdy si strany vzájemně oznámí ukončení postupů nutných pro tento účel.

3. Dohody a jiná ujednání mezi členskými státy a Bulharskem, které v den podpisu této dohody ještě nevstoupily v platnost a nejsou prozatímně prováděny, jsou uvedeny v příloze I písmenu b). Tato dohoda se vztahuje na všechny takové dohody a ujednání po jejich vstupu v platnost nebo začátku prozatímního provádění.

Článek 9

Ukončení platnosti

1. V případě ukončení platnosti některé dohody uvedené v příloze I současně končí platnost všech ustanovení této dohody, která se týkají dotyčné dohody uvedené v příloze I.

2. V případě ukončení platnosti všech dohod uvedených v příloze I současně končí platnost této dohody.

NA DŮKAZ ČEHOŽ připojili níže podepsaní řádně zplnomocnění zástupci podepsali k této dohodě své podpisy.

V Salcburku dne pátého května dva tisíce šest ve dvou vyhotoveních v jazyce anglickém, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském, švédském a bulharském.

Por la Comunidad Europea
 Za Evropské společenství
 For Det Europæiske Fællesskab
 Für die Europäische Gemeinschaft
 Euroopa Ühenduse nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
 For the European Community
 Pour la Communauté européenne
 Per la Comunità europea
 Eiropas Kopienas vārdā
 Europos bendrijos vardu
 Az Európai Közösség részéről
 Ghall-Komunità Ewropea
 Voor de Europese Gemeenschap
 W imieniu Wspólnoty Europejskiej
 Pela Comunidade Europeia
 Za Európske spoločenstvo
 Za Evropsko skupnost
 Euroopan yhteisön puolesta
 För Europeiska gemenskapen
 За европейската общност

Por la República de Bulgaria
 Za Bulharskou republiku
 For Republikken Bulgarien
 Für die Republik Bulgarien
 Bulgaaria Vabariigi nimel
 Για τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας
 For the Republic of Bulgaria
 Pour la République de Bulgarie
 Per la Repubblica di Bulgaria
 Bulgārijas Republikas vārdā
 Bulgarijos Respublikos vardu
 A Bolgár Köztársaság részéről
 Ghar-Repubblika tal-Bulgarija
 Voor de Republiek Bulgarije
 W imieniu Republiki Bułgarii
 Pela República da Bulgária
 Za Bulharskú republiku
 Za Republika Bolgarijo
 Bulgarian tasavallan puolesta
 För Republiken Bulgarien
 За Република България

PŘÍLOHA I

Seznam dohod uvedených v článku 1 této dohody

- a) Dohody o leteckých službách mezi Bulharskem a členskými státy Evropského společenství, které jsou v den podpisu této dohody uzavřené, podepsané nebo prozatímně prováděné:
- Dohoda mezi spolkovou vládou Rakouska a vládou Bulharské republiky o letecké dopravě, podepsaná v Sofii dne 4. listopadu 1997 (v příloze II jen „bulharsko-rakouská dohoda“);

ve spojení s memorandem o porozumění podepsaným ve Vídni dne 28. června 1996,
 - Dohoda mezi vládou Belgického království a vládou Bulharské lidové republiky o letecké dopravě, podepsaná v Sofii dne 14. května 1957 (v příloze II jen „bulharsko-belgická dohoda“),
 - Dohoda mezi vládou Kyperské republiky a vládou Bulharské lidové republiky o komerčních pravidelných leteckých službách, podepsaná v Nikósii dne 8. května 1965 (v příloze II jen „bulharsko-kyperská dohoda“),
 - Dohoda o letecké dopravě mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Bulharské lidové republiky, podepsaná v Sofii dne 25. září 1967, o níž Česká republika prohlásila, že se cítí být jejími ustanoveními vázána (v příloze II jen „bulharsko-česká dohoda“),
 - Dohoda mezi vládou Dánského království a vládou Bulharské lidové republiky o civilní letecké dopravě, podepsaná v Sofii dne 24. května 1958 (v příloze II jen „bulharsko-dánská dohoda“);

naposledy doplněná výměnou dopisů ze dne 24. května 1958,
 - Dohoda mezi vládou Finské republiky a vládou Bulharské lidové republiky o leteckých službách mezi jejich územími a mimo ně, podepsaná v Helsinkách dne 19. března 1970 (v příloze II jen „bulharsko-finská dohoda“),
 - Dohoda mezi vládou Francouzské republiky a vládou Bulharské lidové republiky o letecké dopravě, podepsaná v Paříži dne 4. srpna 1965 (v příloze II jen „bulharsko-francouzská dohoda“);

doplněná výměnou dopisů ze dne 4. srpna 1965, pozměněná výměnou dopisů ze dnů 12. června a 10. července 1969;

naposledy pozměněná memorandem o porozumění podepsaným v Sofii dne 26. ledna 2000,
 - Dohoda mezi Spolkovou republikou Německo a Bulharskou republikou o leteckých službách mezi jejich územími a mimo ně, podepsaná v Sofii dne 11. června 1993 (v příloze II jen „bulharsko-německá dohoda“);

doplněná o memorandum o porozumění podepsaným v Sofii dne 1. října 2001;

ve spojení s nótami ze dnů 15. srpna 2002 a 20. dubna 2004,
 - Dohoda mezi vládou Řecké republiky a vládou Bulharské republiky o leteckých službách mezi jejich územími a mimo ně, podepsaná v Athénách dne 1. listopadu 2002 (v příloze II jen „bulharsko-řecká dohoda“);

ve spojení s memorandem o porozumění podepsaným v Athénách dne 23. února 2000,
 - Dohoda mezi vládou Maďarské lidové republiky a vládou Bulharské lidové republiky o letecké dopravě, podepsaná v Sofii dne 29. srpna 1969 (v příloze II jen „bulharsko-maďarská dohoda“),
 - Dohoda mezi vládou Irska a vládou Bulharské republiky o leteckých službách, podepsaná v Dublinu dne 27. července 1995 (v příloze II jen „bulharsko-íráská dohoda“),
 - Dohoda mezi vládou Italské republiky a vládou Bulharské lidové republiky o civilní letecké dopravě, podepsaná v Sofii dne 27. května 1974 (v příloze II jen „bulharsko-italská dohoda“);

ve spojení se schváleným zápisem podepsaným v Římě dne 4. dubna 1974;

naposledy pozměněná memorandem o porozumění podepsaným v Římě dne 25. července 1997,

- Dohoda mezi vládou Lotyšské republiky a vládou Bulharské republiky o leteckých službách mezi jejich územími a mimo ně, podepsaná ve Varšavě dne 19. května 1999 (v příloze II jen „bulharsko–lotyšská dohoda“),
 - Dohoda mezi vládou Lucemburského velkovévodství a vládou Bulharské lidové republiky o letecké dopravě, podepsaná v Sofii dne 8. května 1965 (v příloze II jen „bulharsko–lucemburská dohoda“),
 - Dohoda mezi vládou Republiky Malta a vládou Bulharské lidové republiky o leteckých službách mezi jejich územími a mimo ně, podepsaná ve Varně dne 23. července 1982 (v příloze II jen „bulharsko–maltská dohoda“);
ve spojení s memorandem o porozumění podepsaným na Maltě dne 12. dubna 1982,
 - Dohoda mezi vládou Nizozemského království a vládou Bulharské lidové republiky o letecké dopravě, podepsaná v Sofii dne 7. února 1958 (v příloze II jen „bulharsko–nizozemská dohoda“);
naposledy doplněná memorandem o porozumění podepsaným v Haagu dne 6. srpna 2002,
 - Dohoda mezi vládou Polské republiky a vládou Bulharské lidové republiky o letecké dopravě, podepsaná ve Varšavě dne 16. května 1949 (v příloze II jen „bulharsko–polská dohoda“),
 - Dohoda mezi vládou Portugalska a vládou Bulharské lidové republiky o letecké dopravě, podepsaná v Lisabonu dne 22. října 1975 (v příloze II jen „bulharsko–portugalská dohoda“),
 - Dohoda mezi vládou Slovenské republiky a vládou Bulharské republiky o letecké dopravě, podepsaná v Sofii dne 8. prosince 1995 (v příloze II jen „bulharsko–slovenská dohoda“),
 - Dohoda mezi vládou Španělska a vládou Bulharské lidové republiky o leteckých službách, podepsaná v Sofii dne 6. listopadu 1971 (v příloze II jen „bulharsko–španělská dohoda“);
naposledy pozměněná schváleným zápisem podepsaným v Sofii dne 21. října 1978,
 - Dohoda mezi vládou Švédského království a vládou Bulharské lidové republiky o civilní letecké dopravě, podepsaná v Sofii dne 17. dubna 1957 (v příloze II jen „bulharsko–švédská dohoda“),
 - Dohoda mezi vládou Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku a vládou Bulharské lidové republiky o leteckých službách mezi jejich územími a mimo ně, podepsaná v Londýně dne 28. května 1970 (v příloze II jen „bulharsko–britská dohoda“);
ve znění výměny nót ze dne 23. srpna 1973;
ve spojení s memorandem o porozumění podepsaným v Londýně dne 15. ledna 1998;
- b) Dohody a jiná ujednání o leteckých službách parafované nebo podepsané Bulharskem a členskými státy Evropského společenství, které ke dni podpisu této dohody ještě nevstoupily v platnost a nejsou prozatím prováděny.

PŘÍLOHA II

Seznam článků dohod uvedených v příloze I, na které se odkazuje v článcích 2 až 5 této dohody

a) Označení členským státem:

- článek 3 bulharsko–rakouské dohody,
- článek 2 bulharsko–belgické dohody,
- článek 3 bulharsko–kyperské dohody,
- článek 2 bulharsko–české dohody,
- článek 2 bulharsko–dánské dohody,
- článek 3 bulharsko–finské dohody,
- článek 3 bulharsko–francouzské dohody,
- článek 3 bulharsko–německé dohody,
- článek 3 bulharsko–řecké dohody,
- článek 3 bulharsko–maďarské dohody,
- článek 3 bulharsko–irské dohody,
- článek 3 bulharsko–italské dohody,
- článek 3 bulharsko–lotyšské dohody,
- článek 3 bulharsko–lucemburské dohody,
- článek 3 bulharsko–maltské dohody,
- článek 2 bulharsko–nizozemské dohody,
- článek 2 bulharsko–polské dohody,
- článek 3 bulharsko–portugalské dohody,
- článek 3 bulharsko–slovenské dohody,
- článek 4 bulharsko–španělské dohody,
- článek 2 bulharsko–švédské dohody,
- článek 3 bulharsko–britské dohody.

b) Zamítnutí, zrušení, dočasné odnětí nebo omezení oprávnění nebo povolení:

- článek 4 bulharsko–rakouské dohody,
- článek 2 bulharsko–belgické dohody,
- článek 4 bulharsko–kyperské dohody,
- článek 2 bulharsko–dánské dohody,
- článek 3.4 bulharsko–finské dohody,
- článek 3 bulharsko–francouzské dohody,
- článek 4 bulharsko–německé dohody,
- článek 4 bulharsko–řecké dohody,
- článek 4 bulharsko–maďarské dohody,
- článek 3 bulharsko–irské dohody,
- článek 4 bulharsko–italské dohody,
- článek 4 bulharsko–lotyšské dohody,
- článek 4 bulharsko–lucemburské dohody,
- článek 4 bulharsko–maltské dohody,
- článek 2 bulharsko–nizozemské dohody,

- článek 6 bulharsko–polské dohody,
- článek 5 bulharsko–portugalské dohody,
- článek 4 bulharsko–slovenské dohody,
- článek 4 bulharsko–španělské dohody,
- článek 2 bulharsko–švédské dohody,
- článek 4 bulharsko–britské dohody.

c) Regulativní kontrola:

- článek 7 bulharsko–řecké dohody,
- článek 11a bulharsko–německé dohody,
- článek 12a bulharsko–francouzské dohody,
- článek 9b bulharsko–italské dohody.

d) Zdanění leteckých pohonných hmot:

- článek 7 bulharsko–rakouské dohody,
- článek 5 bulharsko–belgické dohody,
- článek 8 bulharsko–kyperské dohody,
- článek 4 bulharsko–české dohody,
- článek 5 bulharsko–dánské dohody,
- článek 6 bulharsko–finské dohody,
- článek 10 bulharsko–francouzské dohody,
- článek 7 bulharsko–německé dohody,
- článek 10 bulharsko–řecké dohody,
- článek 12 bulharsko–maďarské dohody,
- článek 11 bulharsko–irské dohody,
- článek 8 bulharsko–italské dohody,
- článek 7 bulharsko–lotyšské dohody,
- článek 7 bulharsko–lucemburské dohody,
- článek 6 bulharsko–maltské dohody,
- článek 4 bulharsko–nizozemské dohody,
- článek 3 bulharsko–polské dohody,
- článek 7 bulharsko–portugalské dohody,
- článek 8 bulharsko–slovenské dohody,
- článek 11 bulharsko–španělské dohody,
- článek 5 bulharsko–švédské dohody,
- článek 5 bulharsko–britské dohody.

e) Sazby za přepravu v rámci Evropského společenství:

- článek 11 bulharsko–rakouské dohody,
- článek 4 bulharsko–belgické dohody,
- článek 6 bulharsko–kyperské dohody,
- článek 10 bulharsko–české dohody,
- článek 6 bulharsko–dánské dohody,
- článek 8 bulharsko–finské dohody,

- článek 13 bulharsko–francouzské dohody,
- článek 8 bulharsko–německé dohody,
- článek 13 bulharsko–řecké dohody,
- článek 6 bulharsko–maďarské dohody,
- článek 6 bulharsko–irské dohody,
- článek 7 bulharsko–italské dohody,
- článek 9 bulharsko–lotyšské dohody,
- článek 5 bulharsko–lucemburské dohody,
- článek 9 bulharsko–maltské dohody,
- článek 3 bulharsko–nizozemské dohody,
- článek 4 přílohy bulharsko–polské dohody,
- článek 10 bulharsko–portugalské dohody,
- článek 10 bulharsko–slovenské dohody,
- článek 6 bulharsko–španělské dohody,
- článek 6 bulharsko–švédské dohody,
- článek 9 bulharsko–britské dohody.

PŘÍLOHA III

Seznam jiných států uvedených v článku 2 této dohody

- a) Islandská republika (v rámci Dohody o Evropském hospodářském prostoru);
 - b) Lichtenštejnské knížectví (v rámci Dohody o Evropském hospodářském prostoru);
 - c) Norské království (v rámci Dohody o Evropském hospodářském prostoru);
 - d) Švýcarská konfederace (v rámci Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o letecké dopravě).
-

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 8. listopadu 2005

o podpisu a prozatímním provádění Dohody mezi Evropským společenstvím a Chorvatskou republikou o některých aspektech leteckých služeb

(2006/370/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 80 odst. 2 ve spojení s čl. 300 odst. 2 prvním pododstavcem první větou této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada dne 5. června 2003 zmocnila Komisi, aby zahájila jednání se třetími zeměmi o nahrazení některých ustanovení stávajících dvoustranných dohod dohodou Společenství.
- (2) Komise sjednala jménem Společenství dohodu s Chorvatskou republikou o některých aspektech leteckých služeb v souladu s mechanismy a směrnicemi obsaženými v příloze rozhodnutí Rady, kterým se Komise zmocňuje, aby zahájila jednání se třetími zeměmi o nahrazení některých ustanovení stávajících dvoustranných dohod dohodou Společenství.
- (3) Uvedená dohoda sjednaná Komisí by měla být podepsána a prozatímně prováděna s výhradou možného pozdějšího uzavření,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Podpis Dohody mezi Evropským společenstvím a Chorvatskou republikou o některých aspektech leteckých služeb se schvaluje

jménem Společenství s výhradou rozhodnutí Rady o uzavření uvedené dohody.

Znění dohody se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu či osoby zmocněné podepsat dohodu jménem Společenství s výhradou jejího uzavření.

Článek 3

Než dohoda vstoupí v platnost, je prováděna prozatímně od prvního dne měsíce následujícího po dni, kdy si strany vzájemně oznámí dokončení postupů nutných pro tento účel.

Článek 4

Předseda Rady je oprávněn učinit oznámení stanovené v čl. 8 odst. 2 dohody.

V Bruselu dne 8. listopadu 2005.

Za Radu

předseda

G. BROWN

DOHODA**mezi Evropským společenstvím a Chorvatskou republikou o některých aspektech leteckých služeb**

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

na jedné straně a

CHORVATSKÁ REPUBLIKA (dále jen „Chorvatsko“)

na straně druhé

(dále jen „strany“),

BEROUCE NA VĚDOMÍ, že mezi několika členskými státy Evropského společenství a Chorvatskem byly uzavřeny dvoustranné dohody o leteckých službách, které obsahují ustanovení, jež jsou v rozporu s právem Společenství dohodnutým dotýcnými členskými státy Evropského společenství,

BEROUCE NA VĚDOMÍ, že Evropské společenství má výlučnou pravomoc ohledně řady aspektů, které mohou být obsaženy v dvoustranných dohodách o leteckých službách uzavřených mezi členskými státy Evropského společenství a třetími zeměmi,

BEROUCE NA VĚDOMÍ, že podle práva Evropského společenství mají letečtí dopravci Společenství usazení v členském státě právo na nediskriminační přístup na letecké trasy mezi členskými státy Evropského společenství a třetími zeměmi,

S OHLEDEM na dohody mezi Evropským společenstvím a některými třetími zeměmi, podle nichž mají státní příslušníci těchto třetích zemí možnost nabytí vlastnictví leteckých dopravců, kterým byly vydány licence v souladu s právem Evropského společenství,

UZNÁVAJÍCE, že ustanovení dvoustranných dohod o leteckých službách mezi členskými státy Evropského společenství a Chorvatskem, která jsou v rozporu s právem Evropského společenství, musí být plně uvedena do souladu s tímto právem, aby se vytvořil řádný právní základ pro letecké služby mezi Evropským společenstvím a Chorvatskem a aby se zachovala nepřetržitost těchto leteckých služeb,

BEROUCE NA VĚDOMÍ, že záměrem Evropského společenství v rámci těchto jednání není ovlivnit celkový objem letecké dopravy mezi Evropským společenstvím a Chorvatskem, narušit rovnováhu mezi leteckými dopravci Společenství a leteckými dopravci Chorvatska ani vyjednávat o změnách ustanovení stávajících dvoustranných dohod o leteckých službách, která se týkají přepravních práv,

BEROUCE NA VĚDOMÍ, že se objem přepravy na obou stranách může zvýšit nad současnou úroveň, protože většína dvoustranných dohod o leteckých službách mezi členskými státy Evropského společenství a Chorvatskem kapacitu nijak neomezuje,

SE DOHODLY TAKTO:

Článek 1**Obecná ustanovení**

1. Pro účely této dohody se „členskými státy“ rozumějí členské státy Evropského společenství.
2. Ve všech dohodách uvedených v příloze I se odkazy na státní příslušníky členského státu, který je stranou dané dohody, považují za odkazy na státní příslušníky členských států Evropského společenství.
3. Ve všech dohodách uvedených v příloze I se odkazy na letecké dopravce nebo letecké společnosti členského státu, který

je stranou dané dohody, považují za odkazy na letecké dopravce nebo letecké společnosti označené daným členským státem.

Článek 2**Označení členským státem**

1. Odstavce 2 a 3 tohoto článku nahrazují odpovídající ustanovení článků uvedených v příloze II bodech a) a b) týkající se označení leteckého dopravce příslušným členským státem, jeho oprávnění a povolení vydaných Chorvatskem a zamítnutí, zrušení, dočasného odnětí anebo omezení oprávnění nebo povolení leteckého dopravce.

2. Po obdržení označení členským státem udělí Chorvatsko odpovídající oprávnění a povolení s minimálním procesním zpožděním za předpokladu, že:

- i) letecký dopravce je usazen podle Smlouvy o založení Evropského společenství na území označujícího členského státu a má platnou provozní licenci v souladu s právem Evropského společenství,
- ii) členský stát odpovědný za vydání jeho osvědčení provozovatele letecké dopravy (AOC) vykonává a udržuje účinnou regulativní kontrolu leteckého dopravce a v označení je zřetelně určen příslušný letecký úřad a
- iii) letecký dopravce je a zůstává vlastněn přímo nebo prostřednictvím většinového vlastnictví členskými státy nebo státními příslušníky členských států nebo jinými státy uvedenými v příloze III nebo státními příslušníky těchto jiných států a je stále fakticky kontrolován těmito státy nebo státními příslušníky.

3. Chorvatsko může zamítnout, zrušit, dočasně odejmout anebo omezit oprávnění nebo povolení leteckého dopravce označeného členským státem v případech, kdy:

- i) letecký dopravce není usazen podle Smlouvy o založení Evropského společenství na území označujícího členského státu nebo nemá platnou provozní licenci v souladu s právem Evropského společenství,
- ii) členský stát odpovědný za vydání jeho osvědčení provozovatele letecké dopravy (AOC) nevykonává nebo neudržuje účinnou regulativní kontrolu leteckého dopravce nebo v označení není zřetelně určen příslušný letecký úřad, nebo
- iii) letecký dopravce není vlastněn a fakticky kontrolován přímo nebo prostřednictvím většinového vlastnictví členskými státy nebo státními příslušníky členských států nebo jinými státy uvedenými v příloze III nebo státními příslušníky těchto jiných států.

Při výkonu svého práva podle tohoto odstavce nediskriminuje Chorvatsko letecké dopravce Společenství z důvodu státní příslušnosti.

4. Přepravní práva se nadále udělují prostřednictvím dvoustranných ujednání.

Článek 3

Práva v souvislosti s regulativní kontrolou

1. Odstavec 2 tohoto článku doplňuje články uvedené v příloze II bodě c).
2. Pokud členský stát označil leteckého dopravce, jehož regulativní kontrolu vykonává a udržuje jiný členský stát, uplatňují se práva Chorvatska podle bezpečnostních ustanovení dohody mezi členským státem, který označil leteckého dopravce, a Chorvatskem rovněž na přijímání, vykonávání nebo udržování bezpečnostních standardů tímto jiným členským státem a na oprávnění k provozu tohoto leteckého dopravce.

Článek 4

Zdanění leteckých pohonných hmot

1. Odstavec 2 tohoto článku doplňuje odpovídající ustanovení článků uvedených v příloze II bodě d).
2. Bez ohledu na jakákoli jiná ustanovení, která jsou s tímto v rozporu, nebrání nic, co je stanoveno v dohodách uvedených v příloze II bodě d), členskému státu v uložení daní, dávek, cel či různých poplatků na pohonné hmoty dodané na jeho území pro použití v letadle označeného leteckého dopravce Chorvatska, který poskytuje služby mezi místem na území tohoto členského státu a jiným místem na území tohoto členského státu nebo na území jiného členského státu.

Článek 5

Sazby za přepravu v rámci Evropského společenství

1. Odstavec 2 tohoto článku doplňuje články uvedené v příloze II bodě e).
2. Sazby za přepravu uskutečněnou zcela v rámci Evropského společenství, které jsou účtovány leteckým dopravcem nebo dopravci označenými Chorvatskem podle dohody uvedené v příloze I a obsahující ustanovení uvedené v příloze II bodě e), podléhají právu Evropského společenství.

Článek 6

Přílohy této dohody

Přílohy této dohody tvoří její nedílnou součást.

Článek 7

Revize nebo změna

Strany dohody mohou tuto dohodu kdykoli po vzájemné dohodě revidovat nebo změnit.

Článek 8

Vstup v platnost a prozatímní provádění

1. Tato dohoda vstupuje v platnost poté, co si strany navzájem písemně oznámí, že byly dokončeny jejich vnitřní postupy potřebné pro vstup dohody v platnost.
2. Bez ohledu na odstavec 1 strany souhlasí s prozatímním prováděním této dohody od prvního dne měsíce následujícího po dni, kdy si strany vzájemně oznámí ukončení postupů nutných pro tento účel.
3. Dohody a jiná ujednání mezi členskými státy a Chorvatskem, které v den podpisu této dohody ještě nevstoupily v platnost a nejsou prozatímně prováděny, jsou uvedeny v příloze I bodě b). Tato dohoda se vztahuje na všechny takové dohody a ujednání po jejich vstupu v platnost nebo začátku prozatímního provádění.

Článek 9

Ukončení platnosti

1. V případě ukončení platnosti některé dohody uvedené v příloze I současně končí platnost všech ustanovení této dohody, která se týkají dotyčné dohody uvedené v příloze I.
2. V případě ukončení platnosti všech dohod uvedených v příloze I současně končí platnost této dohody.

NA DŮKAZ ČEHOŽ připojili níže podepsaní řádně zmocnění zástupci k této dohodě své podpisy.

V Salcburku dne pátého května dva tisíce šest ve dvou vyhotoveních v jazyce anglickém, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském, švédském a chorvatském.

Por la Comunidad Europea
 Za Evropské společenství
 For Det Europæiske Fællesskab
 Für die Europäische Gemeinschaft
 Euroopa Ühenduse nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
 For the European Community
 Pour la Communauté européenne
 Per la Comunità europea
 Eiropas Kopienas vārdā
 Europos bendrijos vardu
 Az Európai Közösség részéről
 Għall-Komunità Ewropea
 Voor de Europese Gemeenschap
 W imieniu Wspólnoty Europejskiej
 Pela Comunidade Europeia
 Za Európske spoločenstvo
 Za Evropsko skupnost
 Euroopan yhteisön puolesta
 För Europeiska gemenskapen
 Za Europsku zajednicu

Por la República de Croacia
 Za Chorvatskou republiku
 For Republikken Kroatien
 Für die Republik Kroatien
 Horvaatia Vabariigi nimel
 Για τη Δημοκρατία της Κροατίας
 For the Republic of Croatia
 Pour la République de Croatie
 Per la Repubblica di Croazia
 Horvātijas Republikas vārdā
 Kroatijos Respublikos vardu
 A Horvát Köztársaság részéről
 Għar-Repubblika tal-Kroazja
 Voor de Republiek Kroatië
 W imieniu Republiki Chorwacji
 Pela República da Croácia
 Za Chorvátsku republiku
 Za Republiko Hrvásko
 Kroatian tasavallan puolesta
 För Republiken Kroatien
 Za Republiku Hrvatsku

PŘÍLOHA I

Seznam dohod uvedených v článku 1 této dohody

- a) Dohody o leteckých službách mezi Chorvatskem a členskými státy Evropského společenství, které jsou v den podpisu této dohody uzavřené, podepsané nebo prozatímně prováděné
- Dohoda mezi spolkovou vládou Rakouska a vládou Chorvatské republiky o letecké dopravě, týkající se leteckých služeb, podepsaná ve Vídni dne 23. června 1994 (v příloze II jen „chorvatsko–rakouská dohoda“).
 - Dohoda mezi vládou Belgického království a vládou Chorvatské republiky o letecké dopravě, podepsaná v Záhřebu dne 12. března 1996 (v příloze II jen „chorvatsko–belgická dohoda“).
 - Naposledy pozměněná výměnou dopisů ze dne 28. dubna 2003 a ze dne 2. května 2003.
 - Dohoda mezi vládou České republiky a vládou Chorvatské republiky o leteckých službách, podepsaná v Praze dne 22. ledna 1999 (v příloze II jen „chorvatsko–česká dohoda“).
 - Dohoda mezi vládou Dánského království a vládou Chorvatské republiky o leteckých službách, podepsaná v Oslu dne 6. března 1996 (v příloze II jen „chorvatsko–dánská dohoda“).
 - Dohoda mezi vládou Estonské republiky a vládou Chorvatské republiky o leteckých službách, podepsaná v Záhřebu dne 31. března 2004 (v příloze II jen „chorvatsko–estonská dohoda“).
 - Dohoda mezi vládou Francouzské republiky a vládou Chorvatské republiky o letecké dopravě, podepsaná v Záhřebu dne 27. ledna 1997 (v příloze II jen „chorvatsko–francouzská dohoda“).
 - Ve spojení s memorandem o porozumění uzavřeným v Dubrovniku dne 29. srpna 1996.
 - Dohoda mezi Spolkovou republikou Německo a Chorvatskou republikou o letecké dopravě, parafovaná a připojená jako příloha 2 k memorandu o porozumění uzavřenému v Bonnu dne 23. července 1997 (v příloze II jen „chorvatsko–německá dohoda“).
 - Naposledy doplněná memorandem o porozumění uzavřeným v Dubrovniku dne 4. června 1998.
 - Dohoda mezi vládou Řecké republiky a vládou Chorvatské republiky o leteckých službách, podepsaná v Aténách dne 27. února 2001 (v příloze II jen „chorvatsko–řecká dohoda“).
 - Dohoda mezi vládou Maďarské republiky a vládou Chorvatské republiky o letecké dopravě, podepsaná ve Vídni dne 7. června 1995 (v příloze II jen „chorvatsko–maďarská dohoda“).
 - Dohoda mezi vládou Chorvatské republiky a vládou Irska o letecké dopravě, parafovaná v Dublinu dne 11. prosince 1995 (v příloze II jen „chorvatsko–irská dohoda“).
 - Dohoda mezi vládou Italské republiky a vládou Chorvatské republiky o leteckých službách, podepsaná v Římě dne 8. července 1998 (v příloze II jen „chorvatsko–italská dohoda“).
 - Dohoda mezi vládou Lotyšské republiky a vládou Chorvatské republiky o leteckých službách, podepsaná v Rize dne 18. října 1999 (v příloze II jen „chorvatsko–lotyšská dohoda“).
 - Dohoda mezi vládou Lucemburského velkovévodství a vládou Chorvatské republiky o leteckých službách, podepsaná v Dubrovniku dne 24. července 1996 (v příloze II jen „chorvatsko–lucemburská dohoda“).
 - Dohoda mezi vládou Malty a vládou Chorvatské republiky o leteckých službách mezi jejich územími i mimo ně, podepsaná v La Valettě dne 13. října 1995 (v příloze II jen „chorvatsko–maltská dohoda“).
 - Dohoda mezi Nizozemským královstvím a Chorvatskou republikou o leteckých službách, podepsaná v Záhřebu dne 30. dubna 1996 (v příloze II jen „chorvatsko–nizozemská dohoda“).

- Dohoda mezi vládou Polské republiky a vládou Chorvatské republiky o civilní letecké dopravě, podepsaná ve Varšavě dne 19. června 1996 (v příloze II jen „chorvatsko–polská dohoda“).
Ve spojení se schváleným zápisem podepsaným ve Varšavě dne 28. dubna 1995.
 - Dohoda mezi Chorvatskou republikou a Portugalskou republikou o letecké dopravě, parafovaná a připojená jako dodatek 2 k memorandu o porozumění uzavřenému v Záhřebu dne 27. června 2002 (v příloze II jen „chorvatsko–portugalská dohoda“).
 - Dohoda mezi vládou Slovenské republiky a vládou Chorvatské republiky o letecké dopravě, podepsaná v Záhřebu dne 12. února 1996 (v příloze II jen „chorvatsko–slovenská dohoda“).
 - Dohoda mezi Slovinskou republikou a Chorvatskou republikou o pravidelných leteckých službách, podepsaná v Brdu pri Kranju dne 8. července 1994 (v příloze II jen „chorvatsko–slovenská dohoda“).
Naposledy pozměněná schválenou přílohou ze dne 5. července 1999.
 - Dohoda mezi Španělským královstvím a Chorvatskou republikou o letecké dopravě, podepsaná v Madridu dne 21. července 1997 (v příloze II jen „chorvatsko–španělská dohoda“).
 - Dohoda mezi vládou Švédského království a vládou Chorvatské republiky o leteckých službách, podepsaná v Oslo dne 6. března 1996 (v příloze II jen „chorvatsko–švédská dohoda“).
 - Dohoda mezi vládou Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku a vládou Chorvatské republiky o leteckých službách, podepsaná v Záhřebu dne 21. února 1996 (v příloze II jen „chorvatsko–britská dohoda“).
- b) Dohody a jiná ujednání o leteckých službách parafované nebo podepsané Chorvatskem a členskými státy Evropského společenství, které ke dni podpisu této dohody ještě nevstoupily v platnost a nejsou prozatím prováděny:
- Dohoda mezi vládou Litevské republiky a vládou Chorvatské republiky o leteckých službách, parafovaná v Záhřebu dne 4. prosince 2002 (v příloze II jen „chorvatsko–litevská dohoda“).
-

PŘÍLOHA II

Seznam článků dohod uvedených v příloze I, na které se odkazuje v článcích 2 až 5 této dohody

a) Označení členským státem:

- článek 3 chorvatsko–rakouské dohody,
- články 3 a 4 chorvatsko–belgické dohody,
- článek 3 chorvatsko–české dohody,
- článek 3 chorvatsko–dánské dohody,
- článek 3 chorvatsko–estonské dohody,
- článek 4 chorvatsko–francouzské dohody,
- článek 3 chorvatsko–řecké dohody,
- článek 3 chorvatsko–maďarské dohody,
- článek 3 chorvatsko–irské dohody,
- článek 4 chorvatsko–italské dohody,
- článek 3 chorvatsko–lotyšské dohody,
- článek 3 chorvatsko–litevské dohody,
- článek 3 chorvatsko–lucemburské dohody,
- článek 3 chorvatsko–maltské dohody,
- článek 3 chorvatsko–nizozemské dohody,
- článek 3 chorvatsko–polské dohody,
- článek 3 chorvatsko–portugalské dohody,
- článek 3 chorvatsko–slovenské dohody,
- článek 3 chorvatsko–slovinské dohody,
- článek 3 chorvatsko–španělské dohody,
- článek 3 chorvatsko–švédské dohody,
- článek 4 chorvatsko–britské dohody.

b) Zamítnutí, zrušení, dočasné odnětí nebo omezení oprávnění nebo povolení:

- článek 4 chorvatsko–rakouské dohody,
- článek 5 chorvatsko–belgické dohody,
- článek 4 chorvatsko–české dohody,
- článek 4 chorvatsko–dánské dohody,
- článek 4 chorvatsko–estonské dohody,
- článek 5 chorvatsko–francouzské dohody,
- článek 4 chorvatsko–řecké dohody,
- článek 4 chorvatsko–maďarské dohody,
- článek 4 chorvatsko–irské dohody,
- článek 5 chorvatsko–italské dohody,
- článek 4 chorvatsko–lotyšské dohody,
- článek 4 chorvatsko–litevské dohody,
- článek 4 chorvatsko–lucemburské dohody,
- článek 4 chorvatsko–maltské dohody,
- článek 4 chorvatsko–nizozemské dohody,

- článek 4 chorvatsko–polské dohody,
- článek 4 chorvatsko–portugalské dohody,
- článek 4 chorvatsko–slovenské dohody,
- článek 7 chorvatsko–slovinšské dohody,
- článek 4 chorvatsko–španělské dohody,
- článek 4 chorvatsko–švédské dohody,
- článek 5 chorvatsko–britské dohody.

c) Regulativní kontrola:

- článek 6 chorvatsko–české dohody,
- článek 15 chorvatsko–estonské dohody,
- článek 12 chorvatsko–německé dohody,
- článek 7 chorvatsko–řecké dohody,
- článek 16 chorvatsko–lotyšské dohody,
- článek 15 chorvatsko–litevské dohody,
- článek 15 chorvatsko–portugalské dohody.

d) Zdanění leteckých pohonných hmot:

- článek 7 chorvatsko–rakouské dohody,
- článek 10 chorvatsko–belgické dohody,
- článek 9 chorvatsko–české dohody,
- článek 6 chorvatsko–dánské dohody,
- článek 7 chorvatsko–estonské dohody,
- článek 11 chorvatsko–francouzské dohody,
- článek 6 chorvatsko–německé dohody,
- článek 8 chorvatsko–řecké dohody,
- článek 7 chorvatsko–maďarské dohody,
- článek 13 chorvatsko–irské dohody,
- článek 6 chorvatsko–italské dohody,
- článek 7 chorvatsko–lotyšské dohody,
- článek 7 chorvatsko–litevské dohody,
- článek 8 chorvatsko–lucemburské dohody,
- článek 5 chorvatsko–maltské dohody,
- článek 9 chorvatsko–nizozemské dohody,
- článek 7 chorvatsko–polské dohody,
- článek 6 chorvatsko–portugalské dohody,
- článek 8 chorvatsko–slovenské dohody,
- článek 6 chorvatsko–slovinšské dohody,
- článek 5 chorvatsko–španělské dohody,
- článek 6 chorvatsko–švédské dohody,
- článek 8 chorvatsko–britské dohody.

e) Sazby za předpravu v rámci Evropského společenství:

- článek 10 chorvatsko–rakouské dohody,
- článek 13 chorvatsko–belgické dohody,
- článek 13 chorvatsko–české dohody,
- článek 11 chorvatsko–dánské dohody,
- článek 13 chorvatsko–estonské dohody,
- článek 17 chorvatsko–francouzské dohody,
- článek 10 chorvatsko–německé dohody,
- článek 14 chorvatsko–řecké dohody,
- článek 13 chorvatsko–maďarské dohody,
- článek 7 chorvatsko–irské dohody,
- článek 8 chorvatsko–italské dohody,
- článek 13 chorvatsko–lotyšské dohody,
- článek 13 chorvatsko–litevské dohody,
- článek 11 chorvatsko–lucemburské dohody,
- článek 10 chorvatsko–maltské dohody,
- článek 5 chorvatsko–nizozemské dohody,
- článek 11 chorvatsko–polské dohody,
- článek 19 chorvatsko–portugalské dohody,
- článek 12 chorvatsko–slovenské dohody,
- článek 9 chorvatsko–slovinské dohody,
- článek 7 chorvatsko–španělské dohody,
- článek 11 chorvatsko–švédské dohody,
- článek 7 chorvatsko–britské dohody.

PŘÍLOHA III

Seznam jiných států uvedených v článku 2 této dohody

- a) Islandská republika (v rámci Dohody o Evropském hospodářském prostoru);
 - b) Lichtenštejnské knížectví (v rámci Dohody o Evropském hospodářském prostoru);
 - c) Norské království (v rámci Dohody o Evropském hospodářském prostoru);
 - d) Švýcarská konfederace (v rámci dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o letecké dopravě).
-

KONFERENCE ZÁSTUPCŮ VLÁD ČLENSKÝCH STÁTŮ

ROZHODNUTÍ PŘIJATÉ VZÁJEMNOU DOHODOU VLÁD ČLENSKÝCH STÁTŮ, JEJICHŽ MĚNOU JE EURO, NA ÚROVNI HLAV STÁTŮ NEBO PŘEDSEDŮ VLÁD

ze dne 19. května 2006

o jmenování člena Výkonné rady Evropské centrální banky

(2006/371/ES)

HLAVY STÁTŮ NEBO PŘEDSEDOVÉ VLÁD ČLENSKÝCH STÁTŮ EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ, JEJICHŽ MĚNOU JE EURO,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 112 odst. 2 písm. b) a čl. 122 odst. 4 této smlouvy, jakož i na články 11.2 a 43.3 Protokolu o statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky,

s ohledem na doporučení Rady ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽²⁾,

s ohledem na stanovisko Rady guvernérů Evropské centrální banky ⁽³⁾,

ROZHODLI TAKTO:

Článek 1

Pan Jürgen STARK je jmenován členem Výkonné rady Evropské centrální banky na období osmi let ode dne 1. června 2006.

Článek 2

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 19. května 2006.

Předsedkyně

U. PLASSNIK

⁽¹⁾ Úř. věst. L 47, 17.2.2006, s. 58.

⁽²⁾ Stanovisko ze dne 17. května 2006 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽³⁾ Úř. věst. C 58, 10.3.2006, s. 12.